

vô trách nhiệm đối với con cái 对子女不负责任

vô tri *t* 无知的: vô tri vô giác 无知无觉

vô trùng *t* 无菌的: dụng cụ phẫu thuật vô trùng 无菌手术用具; phòng vô trùng 无菌室 **đg** 消毒: vô trùng đồ tiêm 消毒针管

vô tuyến *d* ①无线电 ②电视节目: xem vô tuyến 看电视

vô tuyến điện *d* 无线电

vô tuyến điện thoại *d* 无线电话

vô tuyến truyền hình 电视

vô tuyến truyền thanh 无线电广播

vô tư *t* 无忧无虑,无所顾忌: Sống vô tư nên trẻ lâu. 生活无忧无虑所以(显得)年轻。

vô tư *t* ①无私: chí công vô tư 大公无私 ②公正

vô tư lự *t* 无忧无虑

vô tửu bất thành lễ 无酒不成礼

vô úy *t* 无畏: tinh thần vô úy 大无畏精神

vô vàn *p* 无数,盈千累万,数不胜数: gặp vô vàn khó khăn 经历千辛万苦

vô vi *đg* 无为,无谓: tư tưởng vô vi 无为思想

vô vị *t* 无味,无聊: thức ăn vô vị 食物无味; cuộc sống vô vị 生活无聊

vô vọng *t* 无望的,没有希望的

vô vớ *t* 无端,无故,无缘无故: bắt người một cách vô vớ 无端抓人

vô ý *t* ①无意的,无意中的: Tôi đang quét nhà, vô ý nhặt được một đồng xu. 我在扫地,无意中捡到一枚硬币。②大大咧咧

vô ý thức *t* 无意识的,下意识的

vô ý vô tứ 大大咧咧;没心没肺;不拘礼节

vôi *d* 打夯用的木槌

vôi *đg* 扑,抓住: vôi lấy dịp may 抓住好时机;

Mèo vôi chuột. 猫扑老鼠。

vôi *t* 突出,凸起: trán vôi 前额凸出

vôi éch *đg* 摔倒,扑倒: Đường trơn, vôi éch mấy lần. 路滑,摔了几跤。

vôi vập *t* 热情,殷勤: Thái độ rất vôi vập. 态

度很热情。

vôi *d* 一捧,一把: một vôi hương 一捧香

vôi *d* 大竹(竹子的一种)

vôi vìn *t* 粗野

vôi *đg* ①拍: vỗ tay 拍手 ②拍击,打击: Chim

vôi cánh. 鸟儿拍打着翅膀。③安抚: vỗ yên trăm họ 安抚百姓

vôi *đg* 推脱,耍赖: vôi nợ 赖账

vôi *đg* 催肥,促膘: nuôi gà vôi béo 催肥鸡

vôi lòng *đg* 安抚,安慰: vôi lòng dân 抚慰民心

vôi ngực *đg* 拍胸脯,自以为是: vôi ngực ta đây 拍胸自傲

vôi nợ *đg* 不认账,赖账

vôi ơn *đg* 忘恩,忘本

vôi tay *đg* 鼓掌,拍手: vỗ tay hoan nghênh 鼓掌欢迎

vôi tuột *đg* 抛弃,推卸: vôi tuột trách nhiệm 推卸责任

vôi về *đg* 抚慰,安抚: vôi về dân chúng 安抚民众

vôi *d* 烟斗: Mỗi ngày anh ta hút hết ba vôi. 他每天抽三斗烟。

vôi *d* ①(驯象用的)斧子: đánh con voi mấy vôi 打大象几斧子 ②阵,顿,次: Nó bị lừa mấy vôi liền. 他连续被骗了几次。

vôi *đg* ①痛击,狠揍: Phen này bọn địch bị một vôi đau. 这次敌人到受了一轮痛击。②狠训,痛骂: Ông bà vôi cho nó một trận. 两口子痛骂了他一顿。③压实: Nó vôi cho chén cơm đầy nhóc. 他把一碗饭压得满满的。

vôi *đg* 掬: lấy tay vôi nước 用手掬水 *d* 一捧: một vôi gạo 一捧米

vôi *d* 石灰: đá vôi 石灰石

vôi bột *d* 石灰粉

vôi cát *d* 砂浆

vôi chín *d* 熟石灰

vôi cục *d* 生石灰

vôi hồ *d* 灰浆

vôi sống *d* 生石灰